



## INFORMATIONS PRATIQUES

### INSCRIPTIONS

Forum européen de politique criminelle appliquée  
Kaiserswerther Str. 286  
D-40474 DÜSSELDORF  
Fax: + 49 (0) 211 93882679  
E-Mail: info@europaforum-kriminalpolitik.org  
www.europaforum-kriminalpolitik.eu

### INSCRIPTION

Avant le **30 avril 2016**

### SECRETARIAT DU COLLOQUE

Centre Culturel St. Thomas  
En cas d'urgence les participants peuvent être joints au:  
00 49 151 506 260 03 (portable avec répondeur bilingue).

### LIEU DU COLLOQUE, HEBERGEMENT, REPAS

Centre Culturel St. Thomas  
2 rue de la Carpe Haute  
F -67000 Strasbourg  
Tel. 00 33 3 88 31 19 14  
www.centre-st-thomas.fr

### FRAIS DE PARTICIPATION PAR PERSONNE

pour une journée avec repas de midi 75.-- €

frais de participation avec hébergement et repas: 310.-- €

L'hébergement se fera en chambre individuelle ou double

Réduction de 10 € pour les membres du  
Europäischen Forum et étudiants sur présentation d'un  
justificatif.

Les frais de participation doivent être réglés, en argent  
liquide, à l'arrivée. Il n'est pas possible de les régler par carte  
visa ou de crédit.

## Lieu et informations pour arriver

Le Centre Culturel St. Thomas se trouve dans le quartier  
européen de Strasbourg, à proximité de la Cour Européen-  
ne des Droits de l'Homme et du Parlement Européen.

### Moyens de transport en commun

Depuis la Gare Centrale en tram (la navette Aéroport  
Entzheim arrive à la Gare Centrale) : Sur le parvis de la  
gare Centrale, emprunter le tram „C“ (direction „Neuhof“)   
jusqu'à la station République. Changer pour emprunter le  
tram „E“ direction „Robertsau-Boecklin“ qui est le terminus  
auquel on descend. Revenir sur les pas du tramway par la  
rue Boecklin. Après 50 mètres, prendre l'Allée Kastner sur  
la gauche. La première rue sur la gauche est la rue de la  
Carpe Haute. Le Centre St-Thomas est au n°2, à 50 mètres  
sur la droite.

### En voiture

- En venant du Nord ou du Sud de Strasbourg par  
l'autoroute A35 : « Sortie Wacken - Institutions euro-  
péennes ».
- En suivant Wacken puis Robertsau, vous passerez  
devant le Parlement européen.
- Après le pont Germain Muller et la rue René Cassin,  
poursuivre en face par l'Allée Kastner et puis la premi-  
ère rue à gauche.
- Vous êtes dans la rue de la Carpe-Haute.

Le Centre St-Thomas est au n°2, à 50 mètres sur la droite.

Pour plus d'informations rendez-vous sur le site du Centre  
Culturel Saint Thomas:

[www.centre-st-thomas.fr/](http://www.centre-st-thomas.fr/)

# Colloque Européen

## Choc des Cultures Possibilités et limites de la gestion des tensions interculturelles

**Strasbourg / France**

**9 – 12 Juin 2016**

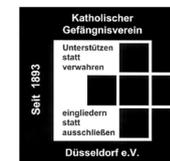
**En collaboration**

**avec le Kath. Gefängnisverein,**

**Düsseldorf, Allemagne**



FORUM EUROPÉEN  
de politique criminelle  
appliquée



Les attaques terroristes à Paris et dans différentes villes en Europe font la une des discussions publiques. Le nombre très important de réfugiés qui affluent en Europe provoquent aussi des débats sur les diverses conceptions qu'on se fait du rôle de la religion. De même dans le domaine de la politique criminelle, on s'inquiète de la façon dont la criminalité pourrait évoluer en raison du nombre important de personnes en provenance d'autres pays.

En particulier le respect envers les institutions, surtout à l'égard des policiers et des forces de sécurité ne cesse de diminuer ces dernières années. L'intégration d'immigrés constitue un énorme défi pour les pays européens qui devront faire de gros efforts dans les années qui viennent.

Le colloque a pour but de faire la lumière sur l'influence grandissante d'idéologies faisant l'apologie de la violence et de trouver des issues de sortie pour améliorer la situation.

Le but de ce colloque est d'ouvrir un espace d'échange créatif entre les participants de différents pays européens. Nous souhaitons, en discutant de nos pratiques professionnelles dans ce domaine, nous enrichir mutuellement.

Nous serons heureux de vous accueillir.

**Wolfgang Krell • René Foltzer • Anne-Marie Klopp**  
Forum Européen de Politique Criminelle Appliquée

**Langues de travail:** Allemand et Français

## PROGRAMME

### JEUDI 9 juin 2016

Jusqu'à 18h00 inscription auprès du secrétariat

Centre Culturel St. Thomas

18h30 Repas du soir

20h30 **Mots de bienvenue et présentation**

**Introduction**

### VENDREDI 10 juin 2016

07h45 Petit déjeuner

09h00 **Accueil et ouverture du colloque**

**Mots d'accueil**

09h15 **Comment sortir du piège**

**de la radicalisation?**

Dirk Sauerborn, Düsseldorfer Wegweiser e.V.,  
fonctionnaire responsable des questions inter  
culturelles près de la police de Düsseldorf,  
Allemagne

10h30 Pause- café

11h00 **L'étranger nous est-il si étranger?**

Didier Lionet, 1er vice-président au tribunal  
de grande instance de Meaux, France

12h15 Repas de midi

14h00 **Visite de l'institution « Le Trente »**

Détention semi-ouverte Caritas Strasbourg

18h30 Repas du soir

20h00 **Assemblée Générale Forum européen  
de politique criminelle appliquée**

### SAMEDI 11 juin 2016

07h45 Petit déjeuner

08h45 Service inter-religieux

### Des voies pour gérer le choc des cultures en Europe

09h00 **France**

Caroline Bollati, La Cimade, Paris, France

10h45 Pause- café

10h45 **République Tchèque**

Zuzana Vodnanska, philologue, Prague

12h15 Repas de midi

14h00 **Allemagne**

Ismail Eric Gunia, Imam, JVA Düsseldorf,  
Ratingen, Allemagne

15h15 Pause- café

15h45 **Belgique**

N.N.

16h45 Dernier tour de table

### DIMANCHE 12 juin 2016

08h00 Petit déjeuner

